EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 26. 11. 2024
COM(2024) 953 final

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom odstrániť nadmerný deficit v Maďarsku

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom odstrániť nadmerný deficit v Maďarsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), a najmä na jej článok 126 ods. 7,

so zreteľom na odporúčanie Komisie,

keďže:

(1) Podľa článku 126 ZFEÚ sa členské štáty vyhýbajú nadmernému štátnemu deficitu.

(2) Pakt stability a rastu je založený na cieli, ktorým sú zdravé verejné financie ako prostriedok posilnenia podmienok pre cenovú stabilitu a silný, udržateľný a inkluzívny rast opierajúci sa o finančnú stabilitu, čím sa podporuje dosahovanie cieľov Únie v oblasti udržateľného rastu a zamestnanosti.

(3) Dňa 30. apríla 2024 nadobudol účinnosť reformovaný rámec správy hospodárskych záležitostí EÚ. Rámec zahŕňa nariadenie (EÚ) 2024/1263[1] z 29. apríla 2024 o účinnej koordinácii hospodárskych politík a mnohostrannom rozpočtovom dohľade a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1466/97. Zahŕňa aj nariadenie Rady (EÚ) 2024/1264, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1467/97[2] o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku, ako aj smernicu Rady (EÚ) 2024/1265[3] z 29. apríla 2024, ktorou sa mení smernica 2011/85/EÚ o požiadavkách na rozpočtové rámce členských štátov.

(4) Rada 26. júla 2024 v súlade s článkom 126 ods. 6 ZFEÚ rozhodla, že v Maďarsku existuje nadmerný deficit z dôvodu nedodržania kritéria deficitu[4].

(5) V článku 126 ods. 7 ZFEÚ a článku 3 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1467/97 sa od Rady vyžaduje, aby prijala odporúčanie adresované dotknutému členskému štátu s cieľom odstrániť nadmerný deficit v stanovenej lehote. V súlade s článkom 3 ods. 4 nariadenia Rady (ES) 1467/97 sa má v uvedenom odporúčaní tiež stanoviť maximálna lehota šiestich mesiacov, počas ktorej má dotknutý členský štát prijať účinné opatrenia na nápravu nadmerného deficitu, pričom táto lehota môže byť skrátená na tri mesiace, ak si to vyžaduje závažnosť situácie. Okrem toho má Rada vo svojom odporúčaní odporučiť členskému štátu, aby vykonal nápravnú trajektóriu vývoja čistých výdavkov[5], ktorou sa zabezpečí, aby sa deficit verejných financií znížil pod referenčnú

---

1 Ú. v. EÚ L, 1.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj.

2 Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30.

3 Ú. v. EÚ L, 30.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj.

4 Ú. v. EÚ L, 1.8.2024, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2024/2123/oj.

5 Podľa článku 2 bodu 2 nariadenia (EÚ) 2024/1263 sú „čisté výdavky“ výdavky verejnej správy bez úrokových výdavkov, diskrečných príjmových opatrení, výdavkov na programy Únie plne kryté príjmami z fondov Únie, vnútroštátnych výdavkov na spolufinancovanie programov financovaných Úniou, cyklických prvkov výdavkov na dávky v nezamestnanosti a jednorazových a iných dočasných opatrení.

hodnotu 3 % HDP a udržal sa pod ňou v lehote stanovenej v danom odporúčaní. Ak sa začal postup pri nadmernom deficite na základe kritéria deficitu, má byť nápravná trajektória vývoja čistých výdavkov v súlade s minimálnou ročnou štrukturálnou úpravou vo výške najmenej 0,5 % HDP ako referenčnou hodnotou v rokoch, keď sa očakáva, že deficit verejných financií prekročí referenčnú hodnotu. So zreteľom na odôvodnenie 23 nariadenia Rady (EÚ) 2024/1264 môže Komisia na prechodné obdobie rokov 2025, 2026 a 2027 upraviť referenčnú hodnotu tak, aby sa v nej pri stanovovaní navrhovanej nápravnej trajektórie na uvedené roky zohľadnilo zvýšenie úrokových platieb.

(6) Vzhľadom na predkladanie národných strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánov v súlade s článkom 11 a článkom 36 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2024/1263 sa v rozhodnutí Rady z 26. júla 2024 zohľadnilo, že ďalší krok v postupe pri nadmernom deficite – konkrétne odporúčanie Komisie na odporúčanie Rady podľa článku 126 ods. 7 ZFEÚ týkajúce sa nápravy nadmerného deficitu – sa uskutoční spolu so stanoviskom Komisie k návrhom rozpočtových plánov členských štátov eurozóny podľa článku 7 nariadenia (EÚ) č. 473/2013. Tento prístup umožňuje zabezpečiť súlad medzi rozpočtovými požiadavkami v rámci postupu pri nadmernom deficite a postupom úprav stanoveným v strednodobých fiškálno-štrukturálnych plánoch. Tento harmonogram je výnimočný a súvisí s prechodom na nový rámec, takže sa ním nevytvára precedens.

(7) Reálny HDP Maďarska sa v roku 2023 znížil o –0,9 %. Podľa prognózy Európskej komisie z jesene 2024 sa očakáva, že hospodárstvo zaznamená v roku 2024 rast vo výške 0,6 % v dôsledku zvýšenia súkromnej spotreby a kladného príspevku čistého vývozu. V roku 2025 by sa mal reálny HDP zvýšiť o 1,8 %, keďže súkromná spotreba má naďalej výrazne rásť a predpokladá sa mierne zvýšenie investícií. Miera nezamestnanosti má dosiahnuť 4,5 % v roku 2024 a 4,3 % v roku 2025. Inflácia sa má znížiť zo 17,0 % v roku 2023 na 3,8 % v roku 2024 a v roku 2025 má dosiahnuť 3,6 %.

(8) Podľa údajov overených Eurostatom 22. októbra 2024[6] dosiahol deficit verejných financií v Maďarsku v roku 2023 výšku 6,7 % HDP. V prognóze Európskej komisie z jesene 2024 sa predpokladá, že deficit verejných financií bude v roku 2024 na úrovni 5,4 % HDP a v roku 2025 na úrovni 4,6 % HDP, takže v oboch rokoch prekročí referenčnú hodnotu. Predpokladá sa, že štrukturálny deficit dosiahne v roku 2024 úroveň –4,7 % HDP a v roku 2025 sa zníži o 0,7 percentuálneho bodu. Toto zníženie možno vysvetliť nižšími úrokovými výdavkami v roku 2025 v dôsledku klesajúcich kupónových platieb z retailových dlhopisov viazaných na infláciu a zníženia dotácií pre podniky verejných služieb na straty, ktoré im vznikli v dôsledku zastropovania cien energií pre domácnosti.

(9) Verejný dlh na konci roku 2023 dosiahol 73,4 % HDP. Podľa prognózy Európskej komisie z jesene 2024 sa predpokladá, že na konci roku 2024 sa zvýši na 74,5 % HDP, na konci roku 2025 zostane na úrovni 74,5 % a na konci roku 2026 sa zníži na 73,8 % HDP, a zostane teda nad referenčnou hodnotou 60 % HDP.

(10) Maďarsko 4. novembra 2024 predložilo svoj prvý národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán. Jeho posudzovanie stále prebieha. Plán sa vzťahuje na obdobie 2025 – 2028 a predstavuje fiškálnu úpravu rozloženú na štyri roky. Pokiaľ Rada

[6] Eurostat – Euro Indicators (Euro ukazovatele) uverejnené 22. októbra 2024. Pozri: https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22102024-AP.

neschváli národný strednodobý fiškálno-štrukturálny plán, ako nápravná trajektória v rámci postupu pri nadmernom deficite by sa mala odporučiť referenčná trajektória s fiškálnou úpravou na obdobie štyroch rokov aktualizovaná na základe novších údajov. Nápravná trajektória vývoja čistých výdavkov je tak v súlade s minimálnou ročnou štrukturálnou úpravou na úrovni aspoň 0,5 % HDP ako referenčnou hodnotou v rokoch, keď sa očakáva, že deficit verejných financií prekročí referenčnú hodnotu, v súlade s nariadením Rady (ES) č. 1467/97.

(11) Na základe trajektórie vývoja čistých výdavkov ako jedinej operatívnej referencie pre dohľad nad dodržiavaním súladu, ktorá je stanovená v tomto odporúčaní, a na základe rámca Európskej komisie pre strednodobú projekciu verejného dlhu a prognózy Európskej komisie z jesene 2024 sa očakáva, že deficit verejných financií sa z 5,4 % HDP v roku 2024 zníži do roku 2027 na 2,5 %.

(12) Na základe nápravnej trajektórie vývoja čistých výdavkov, ktorá sa má odporučiť, rámca Európskej komisie pre strednodobú projekciu verejného dlhu a prognózy Európskej komisie z jesene 2024 by sa verejný dlh postupne znížil zo 74,5 % HDP na konci roka 2024 na 72,6 % na konci roka 2027.

(13) Opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalú nápravu nadmerného deficitu, pričom sa orientujú na zlepšenie kvality a zloženia verejných financií, zachovanie investícií a posilnenie rastového potenciálu hospodárstva. Reformy fiškálnej a širšej hospodárskej povahy by mali udržateľným spôsobom zlepšovať potenciál rastu a odolnosti hospodárstva a podporovať fiškálnu udržateľnosť.

(14) Po kladnom posúdení národného strednodobého fiškálno-štrukturálneho plánu Maďarska zo strany Komisie a jeho schválení Radou môže Rada na základe odporúčania Komisie odporučiť novú nápravnú trajektóriu vývoja čistých výdavkov podľa článku 126 ods. 7 ZFEÚ.

TÝMTO ODPORÚČA:

(1) Maďarsko by malo zabezpečiť, aby nominálna miera rastu čistých výdavkov nepresiahla maximálnu hodnotu stanovenú v prílohe I.

(2) Maďarsko by preto malo odstrániť nadmerný deficit do roku 2027.

(3) Rada stanovuje Maďarsku lehotu do 30. apríla 2025 na prijatie účinných opatrení a predloženie potrebných opatrení spolu s výročnou správou o pokroku za rok 2025 Komisii v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) 2024/1263. Následne by Maďarsko malo podávať správu o pokroku dosiahnutom pri vykonávaní tohto odporúčania aspoň raz za šesť mesiacov, kým sa nedosiahne náprava nadmerného deficitu.

Toto odporúčanie je určené Maďarsku.

PRÍLOHA I

Maximálna miera rastu čistých výdavkov
(ročná a kumulatívna miera rastu, v nominálnom vyjadrení)
Maďarsko

Roky		2025	2026	2027
Miery rastu (%)	ročná	3,9	3,3	3,2
	kumulatívna (*)	7,6	11,1	14,7

(*) Kumulatívna miera rastu sa počíta vo vzťahu k základnému roku 2023.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka